

2019.6.1  
隔月1日発行 No.210

# ふれあい

板橋区 ITABASHI

147,000部発行

チケットの予約・購入はこちら

TEL 03-3579-5666



## 新作舞台で板橋に再びやってくる！ 最先端の和太鼓エンターテイメント

世界観客動員数800万人超 圧倒的な音表現を持つ和太鼓を驚異のパフォーマンスで表現するDRUM TAO。本作では「劇団DRUM TAO」が、映画のような展開に挑戦。TAOが繰り広げるドラム・パフォーマンスに、コシノジュンコが手がける異次元の衣装、大迫力の映像テクノロジーの融合。あらゆる想像を覆す、最先端・新時代「日本エンターテイメント」は必見！

7/11 (木) 初日特電

**開催日** 10月9日(水)  
**開場** 18時00分  
**開演** 18時30分  
**会場** 区立文化会館 大ホール  
**料金** (全席指定)  
1階席 6,000円  
2階席 4,000円  
※未就学児の入場はご遠慮いただいております。

**構成・演出** フランコドラオ  
**衣装デザイン** コシノジュンコ  
**出演** DRUM TAO  
**チケットの購入**  
区立文化会館 [会館Web](#)  
**チケット取扱店**  
チケットぴあ / Pコード:495-099  
ローソンチケット / Lコード:33190



# サンクトペテルブルグ 国立舞台サーカス

St. Petersburg State Stage Circus

サーカスの常識を覆す 舞台式サーカス

王道を行く プログラムの数々

ロシア仕込みの 本格的芸術

広告内容についてのお問い合わせは、直接各連絡先まで

株式会社 **長太郎不動産**  
Best choice for your life  
長太郎不動産は板橋区の文化活動を応援しています！

成増駅北口前店	和光市駅前店
成増駅南口前店	若葉駅前店
大山駅北口店	坂戸駅前店
高島平駅前店	平和台駅前店
蓮根駅前店	春日町駅前店
本蓮沼駅前店	光が丘駅前店

本店 板橋区成増3-23-5  
**3930-0002(代)**  
www.choutarou.co.jp

成増駅北口前店は **チケット取扱店** です。  
みなさまのお越しをお待ちしております。

**滝澤三枝子**  
ピアノリサイタル

開催日 8月31日(土)  
会場 板橋区立文化会館小ホール  
開場 16時30分 開演 17時00分  
料金 (全席自由) 2,500円 当日券有り  
チケットの購入 前売06/10月~  
区立文化会館チケットセンター  
TEL 03-3579-5666  
WEB https://www.itabun.com  
問合せ 滝澤音楽事務所  
TEL 080-5027-3338



開催日 8月17日(土)  
1回目 開場 12時00分 開演 12時30分  
2回目 開場 14時30分 開演 15時00分  
会場 区立文化会館大ホール  
料金 (全席指定) 2,800円  
※2歳以下で保護者のひざ上観覧は無料。3歳からお席が必要です。※演奏は特別録音音源を使用いたします。※本公演での動物の出演はございません。  
演目 空中ブランコ、フラフープ、ジャグリング、軟体芸 ほか  
チケットの購入 区立文化会館 [会館Web](#) [好評発売中](#)

# EVENT INDEX

[アイコン説明]

- 音楽
- 伝統芸能
- エンタメ・演劇
- ワークショップ・講座
- 文化会館 窓口・電話予約
- 会館Web 区立文化会館インターネット予約
- チケット取扱店(8店舗) チケットぴあ ローソンチケット
- チケット発売開始日など
- 前売り 0/00~
- 初日特電 0/00
- 事前申込 0/00

開催日	公演・イベント名/ジャンル	会場	チケット購入等	お問合せ	頁
6月	9日④ 板橋区吹奏楽団 定期演奏会	区立文化会館大ホール	文化会館 会館Web 好評発売中	財団文化	4
	14日⑤ 第107回板橋落語会	区立文化会館小ホール	文化会館 会館Web チケットぴあ 好評発売中	財団文化	5
	16日④ 板橋区演奏家協会オペラ「セーラ A Little Princess」	区立文化会館大ホール	文化会館 会館Web 好評発売中	財団文化	4
	27日⑥ ロビーコンサート ※7月17日公演(会場:グリーンホール1階ホール)あり	グリーンカレッジホール	無料	財団文化	7
	29日⑤ 外国人のための無料専門家相談会	グリーンホール1階ホール	無料	国際交流	6
7月	6日⑤ 板橋名人寄席	区立文化会館大ホール	文化会館 会館Web 店 チケットぴあ 好評発売中	財団文化	3
	9日④ 歌って健康! 歌声コンサート ※9月10日公演あり	区立文化会館小ホール	文化会館 会館Web 好評発売中	財団文化	4
	14日④ 森山良子 コンサートツアー2019~2020	区立文化会館大ホール	文化会館 会館Web 好評発売中	文化会館	3
	27日⑤ 板橋区混声合唱団 40周年記念演奏会	区立文化会館大ホール	文化会館 会館Web 店 好評発売中	財団文化	4
8月	3日⑤ 4日④ ふれあいステージ	区立文化会館大ホール	無料	財団文化	5
	17日⑤ サントペテルブルグ国立舞台サーカス	区立文化会館大ホール	文化会館 会館Web 好評発売中	文化会館	1
	23日⑤ 綾小路きみまろ 爆笑スーパーライブ!2019	区立文化会館大ホール	文化会館 会館Web 好評発売中	文化会館	5
	27日④~29日⑥ 外国人おもてなし語学ボランティア育成講座	グリーンホール601会議室	無料 事前申込 7/31※まで	国際交流	6
9月	1日④ 童謡祭	区立文化会館大ホール	文化会館 会館Web 店 前売り 7/2※~	財団文化	4
	6日⑤ 7日⑤ 板橋演劇センター公演「冬物語」	区立文化会館小ホール	文化会館 会館Web 前売り 7/8月~	財団文化	5
	8日④ 謎解きイベント「ハッピーロードマン・ダークからの挑戦状」	区立文化会館小ホール	文化会館 会館Web 前売り 6/15※~	文化会館	3
	8日④ チアリーディング体験講座	高島平区民館ホール	事前申込 8/16※まで	財団文化	7
	15日④ 自衛隊ふれあいコンサート	区立文化会館大ホール	無料 事前申込 7/31※まで	財団文化	4
	29日④ 板橋ジュニア弦楽合奏団演奏会	区立文化会館小ホール	無料	財団文化	4
10月	9日④ DRUM TAO RHYTHM of TRIBE ~時空旅行記~2	区立文化会館大ホール	文化会館 会館Web 店 チケットぴあ ローソンチケット 初日特電 7/11※	財団文化	1
	25日⑤ Friday Afternoon Concert 山浦文友香ハープコンサート 愛の夢	区立文化会館小ホール	文化会館 会館Web 前売り 6/14※~	文化会館	5

※上記に掲載されていないイベントに関しましては、文化会館ウェブサイトをご覧ください。

## チケットの予約・購入

**文化会館** アイコンのついた公演を購入できます。

**電話予約** 受付/ 9時~20時

**窓口販売** 受付/ 9時~20時

**区立文化会館 チケット専用ダイヤル TEL 03-3579-5666**  
※おかけ間違いのないようお願いいたします。

**初日特電 表示のある公演**

- 発売初日は電話予約のみです。なお、時間は9時~15時です。区立文化会館チケット販売窓口へお越しになっても、チケットの購入はできませんのでご注意ください。予約チケットの受け取りは**翌日より8日以内**です。
- ※発売初日はお席が選べません。ご了承ください。※電話が混み合いがかりにくい場合がございます。

**【予約チケットの受取窓口】 区立文化会館(1階チケットカウンター)**

- 予約日から**8日以内**にチケットをお引き取りください。
- 受取窓口にお越しになれない場合は「チケット引換券」を郵送します。予約時にお申し出ください。代金のお支払いは銀行振込で、振込手数料および郵送事務手数料はおお客様の負担となります。

**区立文化会館(1階チケットカウンター)**

- 区立文化会館窓口で直接販売いたします。
- 初日特電**の表示のある公演は、発売翌日からの販売になります。(初日発売の際はご容赦ください)
- お支払いは現金のみです。●施設点検日のチケット販売は、17時で終了いたします。

**会館Web** アイコンのついた公演を購入できます。

**インターネット予約** 24時間受付、発売初日の9時~公演前日16時まで

**区立文化会館・グリーンホールのウェブサイトから https://www.itabun.com**

- ご予約には事前の登録が必要になります。(登録は無料)
- 区立文化会館・グリーンホールのウェブサイトの「オンラインチケット」をクリックし、販売ページにアクセスして、希望の公演をお選びください。
- 購入決定後、区立文化会館窓口お引き取りの場合は「受付番号」、セブンイレブンお引き取りの場合は「払込票番号」をお控えください。
- 区立文化会館窓口、セブンイレブンで、それぞれの番号をお伝えのうえ、**8日以内**にチケットをお引き取りください。
- 初日特電**の表示のある公演は、発売日9時よりウェブサイトで販売します。

**チケット購入にあたってのご注意 (必ずお読みください)**

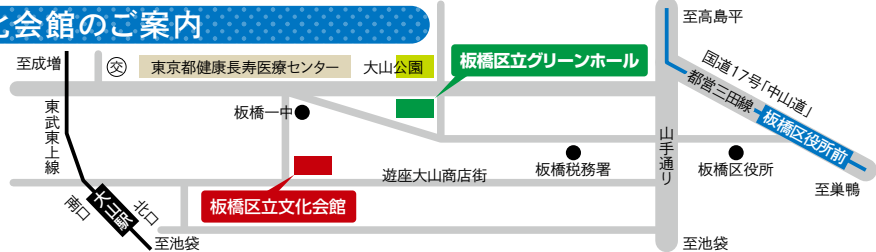
- ①車椅子席は区立文化会館までお問い合わせください。
- ②公演ごとに予約開始日が異なります。各公演の前売開始日(予約開始日)をお間違えないようにご確認ください。
- ③セブンイレブンでのチケットお引き取り時、サービス利用料162円/1件、コンビニ発券手数料108円/1枚がかかります。
- ④期間内にお支払いがない場合はキャンセルとなります。
- ⑤ご予約・ご購入後のキャンセルや座席の変更はお受けできませんので、ご了承ください。

## 板橋区立文化会館のご案内

〒173-0014  
東京都板橋区大山東町51番1号  
TEL 03-3579-2222

- 東武東上線 大山駅下車 徒歩3分
- 都営三田線 板橋区役所前駅下車 徒歩7分

※お車でのご来場はご注意ください。



## プレイガイド

- チケットぴあ** TEL 0570-02-9999  
ホームページ ▶ [t.pia.jp](http://t.pia.jp)
- ◎ご予約時には各公演に記載された「Pコード」が必要になります。
- ローソンチケット** TEL 0570-000-407 (10:00~20:00受付)  
ホームページ ▶ [l-tike.com](http://l-tike.com)
- ◎ご予約時には各公演に記載された「Lコード」が必要になります。
- 各プレイガイドごとに、営業時間や受付方法が異なります。詳しくは各プレイガイドにお問い合わせください。
  - 「0570」で始まる電話番号は、一部の携帯電話・PHS・IP電話からはご利用できない場合がございます。
  - 上記プレイガイド以外に、公演独自のプレイガイドもございます。

## チケット取扱店

- 下記の8店舗にて、発売初日から店頭販売いたします。
- 定休日・営業時間は各店舗にお問い合わせください。
- 店頭では先着順に販売いたします。電話予約はできません。
- |               |                       |                  |
|---------------|-----------------------|------------------|
| 板橋区役所南館1階     | CAFE DINING「NAKAJUKU」 | TEL 03-6915-5066 |
| ハッピーロード 大山商店街 | ハローショップ「とれたて村」        | TEL 03-3958-9040 |
| 中板橋商店街        | 中板堂                   | TEL 03-3579-0010 |
| 宮の下商店街入口      | 大野屋文具店                | TEL 03-3956-1417 |
| 板橋駅前本通り商店街    | 時計・宝飾・メガネ「光輝」         | TEL 03-3964-6511 |
| 志村坂上駅 A3出口横   | 書林朝日書店                | TEL 03-3966-5840 |
| 高島平団地内・香番街    | 高島平南天堂(香番街店)          | TEL 03-3936-4455 |
| 成増駅北口前        | 長太郎不動産(成増駅北口前店)       | TEL 03-3938-0002 |

**お問合せ** **財団文化** (公財)板橋区文化・国際交流財団 文化係  
TEL 03-3579-3130 FAX 03-3579-2276  
Email ▶ [bkaikan@city.itabashi.tokyo.jp](mailto:bkaikan@city.itabashi.tokyo.jp)

**国際交流** (公財)板橋区文化・国際交流財団 国際交流係  
TEL 03-3579-2015 FAX 03-3579-2166  
Email ▶ [kkouryu@city.itabashi.tokyo.jp](mailto:kkouryu@city.itabashi.tokyo.jp)

**文化会館** 区立文化会館 チケットセンター  
TEL 03-3579-5666  
Web ▶ <https://www.itabun.com>



これからの注目公演

# 板橋名人寄席

令和元年 夏の落語四派、えりぬき落語会

柳家喬太郎 (落語協会)

二遊亭兼好 (五代目圓楽門会)

立川談笑 (落語立川流)

桂夏丸 (落語芸術協会)

令和の時代の幕開けを、落語四派の競演でお楽しみください。

開催日 7月6日(土)

開場 13時30分

開演 14時00分

会場 区立文化会館 大ホール

料金 (全席指定) 1階席 3,500円 2階席 2,500円

※未就学児の入場はご遠慮いただいております。

チケットの購入 区立文化会館 会館Web チケット取扱店

チケットぴあ Pコード:493-004

好評発売中

# 森山良子

コンサートツアー 2019~2020 Prime Songs

透明感のある歌声と、その抜群の歌唱力で名実ともに日本を代表するトップシンガー森山良子。2020年に向けた新たなツアーで公演が開催決定!

開催日 7月14日(日)

開場 15時30分

開演 16時00分

会場 区立文化会館大ホール

料金 (全席指定) 6,500円

※未就学児の入場はご遠慮いただいております。

曲目 さとうきび畑、涙そうそう 禁じられた恋、この広い野原いっぱい 今日の日はさようなら ほか

※曲目は変更になる場合がございます。

チケットの購入 区立文化会館 会館Web 好評発売中



# 謎解きイベント

## ハッピーロードマン・ダークからの挑戦状

謎解きイベント

ハッピーロードマン・ダーク

CUTIEPAI・まゆちゃん

### ハッピーロード大山商店街と板橋区立文化会館がタッグを組んだ!

ハッピーロード大山商店街公認アイドル CUTIEPAI・まゆちゃんの大事なアしが、ハッピーロードマン・ダークに奪われた!!

ハッピーロードマンと共に封印を解く鍵を集めに会館・商店街中を捜索せよ!

キーワードを探り当てて、封印を解け!

開催日 9月8日(日)

1回目 開場 10時30分 開演 11時00分

2回目 開場 13時30分 開演 14時00分

会場 区立文化会館小ホール

ハッピーロード大山商店街

料金 (全席自由) 1組 1,800円(1組3名まで)

※お席が必要な方からグループの一員として数えます。(保護者のひざ上にて小ホール内観覧の場合は、無料)

※小学生以下のグループには保護者が入ることを必須とします。

出演 CUTIEPAI・まゆちゃん

ハッピーロードマン

ハッピーロードマン・ダーク

前売り9/15(土)~

チケットの購入 区立文化会館 会館Web

## 区立文化会館で日本の芸能を体感してみませんか?

落語、漫談、和太鼓演奏をはじめとする日本の芸能文化公演を開催します。爆笑間違いなしのトーク、大迫力の和太鼓パフォーマンスをお楽しみください!

### 板橋落語会

\*6月14日(金)(詳細は5面をご参照ください。)

毎年3回開催している板橋落語会は、昭和58年から世代交代を繰り返し今日まで続いている大変歴史のある公演です。各出演者が自信のある演目を事前に告知していること、生のお囃子演奏や出演者全員でのお客のお見送りなどは「板落」ならではのこだわりです!また、囃子の面白さだけでなく、出演者の生の表情・動きにもご注目ください。この機会に、ぜひ落語の世界に足を運んでみませんか。



### 綾小路きみまろ 爆笑スーパーライブ! 2019

\*8月23日(金)(詳細は5面をご参照ください。)

あれから2年。"中年のアイドル"綾小路きみまろが再び板橋へやってきます!持ち前の毒舌で、中年の悲哀を笑い飛ばす見事な話芸は必見です。涙が出るほど笑えます。何度観ても笑えます。大いに笑ったその後は、心がスッキリ晴れ渡る、そんな爆笑漫談をどうぞ聞きにいらしてください。



### DRUM TAO

\*10月9日(水)(詳細は1面をご参照ください。)

世界観客動員数800万人超!和太鼓という日本の伝統芸能を、進化した最新のエンターテインメントに昇華した舞台。NY オフ・ブロードウェイでは全公演SOUL OUT、Newsweek誌が「日本を世界へ売り込む『顔』になる!」と絶賛。パリ「ジャポニズム2018」、モスクワ「ロシアにおける日本年」開会式にて演奏するなど、世界でも評価される日本エンターテインメントをお楽しみください。



### お知らせ

今年も「初めてのフルート講座」(区立文化会館主催)受講生によるコンサートを、9月21日(土)に開催いたします。過去のフルート講座(第1~3期)を受講され、今年度のコンサートに出演を希望される方は、氏名、受講期(あるいは年度)を明記のうえ、6月末までにcitabashi@muramatsufute.com(ムラマツフルート)へご連絡ください。※お問合せも同メールアドレスへお送りください。(コンサートの情報は次号ふれあいに掲載予定です。)



板橋区吹奏楽団

第33回 定期演奏会

様々な企画でお楽しみいただく板橋区吹奏楽団の定期演奏会は毎年大好評！  
年々パワーアップしていく演奏をお見逃しなく。

開催日 **6月9日(日)** 開場 14時30分 開演 15時00分  
会場 区立文化会館大ホール 料金 (全席自由) 1,500円 ※2歳以下で保護者のひざ上観覧は無料。3歳からお席が必要です。  
出演 指揮:大橋晃一、音楽監督:忍田博明、演奏:板橋区吹奏楽団 曲目 当日のお楽しみ

チケットの購入  
区立文化会館  
会館Web  
好評発売中



板橋区混声合唱団

40周年記念演奏会

昭和54年誕生の板橋区混声合唱団は、年2回の演奏会、区民文化祭や東京都合唱祭への参加、地域交流など、精力的に活動しています。今年は40周年記念として、初めて委嘱曲を披露します。お楽しみください。

開催日 **7月27日(土)** 開場 14時15分 開演 15時00分  
会場 区立文化会館大ホール 料金 (全席自由) 1,000円 ※2歳以下で保護者のひざ上観覧は無料。3歳からお席が必要です。  
出演 指揮:高井優希、ピアノ:服部真由子、ソプラノ:西口彰子、アルト:横尾佳子、テナー:渡辺康、バリトン:大塚雅仁、オルガン:大木麻理、管弦楽:東京フォルトゥーナ室内管弦楽団、合唱:板橋区混声合唱団  
曲目 モーツァルト「戴冠ミサ」、林光編曲日本抒情歌曲集3より「この道」ほか、三宅悠太委嘱初演「木に寄せる5つの歌」

チケットの購入  
区立文化会館  
会館Web  
チケット取扱店  
好評発売中



板橋区演奏家協会 第111回 ライブリーコンサート いたばし区民参加Project XVI

オペラ「セーラ A Little Princess」

全三幕 日本語公演

原作:F.E.H.バーネット『小公女』/台本・作曲:猪間道明/総監督:水島恵美  
指揮:成田 徹/演出:林 永清

想像すれば、空だって飛べるし、プリンセスにだってなれるわ——世界中の子供たちと、かつて子供だった大人に贈る、名作、堂々のグランドオペラ化。待望の再演!!

開催日 **6月16日(日)**  
開場 14時30分 開演 15時00分  
会場 区立文化会館大ホール  
料金 (全席自由) 一般 5,000円 ※100歳以上の方:当日100円(年齢を証明するものをご提示ください)  
中学生以下 3,500円 ※2歳以下で保護者のひざ上観覧は無料。3歳からお席が必要です。  
当日各500円増し



出演 セーラ・クルー:宮入玲子、ミンチン先生:水島恵美、ミス・アメリカ:長野佳奈子  
ベッキー:梅澤芳野、IPA室内管弦楽団、合唱:IPAオペラアンサンブル、公募区民 ほか

チケットの購入 区立文化会館 会館Web 好評発売中

あたらしい なつかしい たのしいうたがいっぱい

第42回 童謡祭

生まれたばかりの新しい童謡と、数々の童謡の名曲をうたのおねえさん、おにいさん、合唱団のこどもたちが元気いっぱいに歌います。

開催日 **9月1日(日)** 開場 13時30分 開演 14時00分 ※未就学児は無料  
会場 区立文化会館大ホール 料金 (全席自由) 一般 2,000円 小学生 1,000円



出演 たいらいさお、稲村なおこ、高橋寛、川口京子、すずかけ児童合唱団  
ミュージカルアカデミードリーム ほか

曲目 当日のお楽しみ チケットの購入 区立文化会館 会館Web チケット取扱店 前売07/2※~

主役はお客様

歌って健康!「歌声コンサート」

大人気公演! 完売になってしまいますのでご購入はお早めに!  
思い出の唱歌・民謡・歌謡曲などをプロの生演奏に合わせて、会場のみんで歌っていただくイベントです。どなたでも安心してご参加いただけます。

開催日 **7月9日(火)** 好評発売中  
**9月10日(火)** 前売07/4※~  
開場 13時30分 開演 14時00分  
会場 区立文化会館小ホール

料金 (全席自由) 前売 1,500円 当日 2,000円  
※車イスなどの介添人は1名まで半額。  
詳しくはチケット専用ダイヤル(TEL03-3579-5666)にお問い合わせください。  
※前売券が完売した場合、当日券の販売はございません。



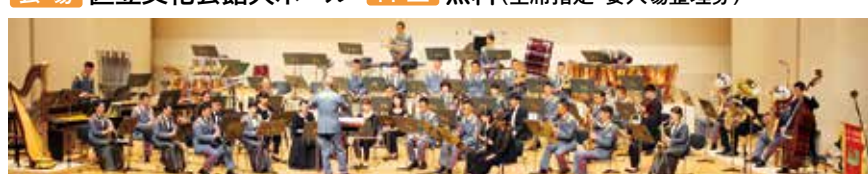
曲目 カチューシャ、学生時代、上を向いて歩こう、青い山脈、川の流れるように、涙そうそう ほか  
出演 杉山公章 主催 (株)マイソング チケットの購入 区立文化会館 会館Web

陸上自衛隊 第1音楽隊

第35回 ふれあいコンサート

陸上自衛隊が贈る壮大な吹奏楽コンサート。聴き応えあり!!

開催日 **9月15日(日)** 開場 13時00分 開演 14時00分  
会場 区立文化会館大ホール 料金 無料(全席指定・要入場整理券)



出演 陸上自衛隊 第1音楽隊 問合せ 第1師団司令部広報班 TEL03-3933-1161(内線2152)  
演目 第1部 クラシック 第2部 ポップス HP <https://www.mod.go.jp/gsd/ae/1d>  
応募方法 **7月31日(水)必着**まで、復返はがきでお申し込みください。氏名、年齢、性別、住所、電話番号、同伴者の氏名(同伴者は1名まで応募可能)、年齢、性別、住所、電話番号を明記のうえ、〒179-0081 練馬区北町4-1-1 陸上自衛隊第1師団司令部総務課広報班「第35回ふれあいコンサート」係  
※未就学児の入場はお断りさせていただいております。※応募多数の場合は抽選となります。※記載内容に不備がありますと、返信できない場合があります。

第2回 板橋ジュニア弦楽合奏団演奏会

「板橋の街角に響くバロック」を目指す弦楽合奏団による華麗な演奏をお楽しみください。

開催日 **9月29日(日)** 開場 13時30分 開演 14時00分 **鑑賞無料** 当日、会場まで直接お越しください。  
会場 区立文化会館小ホール 出演 演奏:板橋ジュニア弦楽合奏団、指揮:松原広地  
曲目 セントポール組曲、ディヴェルティメント、ハンガリー舞曲 ほか 主催 地域創造「板橋に文化の花咲かせ」



団員募集

「城北に響く少年少女たちのバロック」を夢見て昨年産声を上げた板橋ジュニア弦楽合奏団は小・中・高校生を中心とした若々しく未来を見据えた合奏団です。定期演奏会をはじめ、区民のための演奏活動を目的として、現在板橋区にない演奏ジャンルを目指しています。バイオリン・チェロ等の弦楽器を習っている皆さま、ぜひ地元の合奏団に参加し、演奏の楽しさを味わってください。

練習日 月2回・日曜日 10時~12時  
会場 仲町地域センター音楽練習室 ほか  
講師 松原広地(指揮)、松原勝也(ミュージックアドバイザー)  
対象 区内在住・在学の小・中・高・大学生(低音パートは成人も可)  
費用 無料  
申込・問合せ 松原広地 TEL03-3960-1449

これからの音楽公演

## いたばし Friday Afternoon Concert

**第1回 愛の夢～山浦文友香ハープコンサート～**

板橋区民文化優秀賞受賞、IL DIVO、サラ・ブライトマン、Yoshiki(X Japan)等の世界的アーティストの公演に参加。クラシックのみならず多ジャンルの演奏を華麗に披露している日本を代表するハーピストが紡ぐ愛の音色!

**開催日** 10月25日(金)  
**開場** 13時00分 **開演** 13時30分  
**会場** 区立文化会館小ホール  
**料金** (全席指定)3,000円  
※未就学児の入場はご遠慮いただいております。

**出演** ハープ:山浦文友香  
**曲目** リスト:愛の夢、中島みゆき:糸  
 ドビュッシー:月の光、亜麻色の髪の乙女  
 映画「ティファニーで朝食を」より:  
 ムーンリバー ほか  
※曲目は変更になる可能性がございます。

**チケットの購入**  
 区立文化会館 [会館Web](#) **前売06/14金～**

**第2回 鍵盤浪漫**  
 ～北野武が絶賛した「豊かな感性」で贈る名曲の数々～

**開催日** 12月20日(金)  
**開場** 13時00分 **開演** 13時30分  
**会場** 区立文化会館小ホール  
**出演** ピアノ:安達朋博  
**前売010/18金～**  
©Nobutomo Mashimo

**第3回 青島広志のおしゃべりコンサート**  
 ～童謡・唱歌をみんなで歌って笑って涙する～

2020年  
**開催日** 3月20日(金・祝)  
**開場** 13時00分 **開演** 13時30分  
**会場** 区立文化会館大ホール  
**出演** ピアノ・お話:青島広志  
**前売012/13金～**  
©Gakken pub

**★セット券がお得 チケット料金は各公演3,000円のところ、**  
**セット券をご購入の場合、1公演あたり2,500円と割引になります!**  
**●2公演セット券 5,000円 ●3公演セット券 7,500円**  
※セット券は文化会館窓口・電話でのみご購入いただけます。※2公演セット券の組み合わせは自由です。  
 ※第2回、第3回公演をセット券でご購入の場合は、各公演の発売日より前に先行購入いただけます。

これからの芸能・エンタメ公演

**第107回** **板橋落語会**

区内在住の若手落語家・講談師による、日ごろ鍛えた話芸をお楽しみください。

「厩火事」  
鈴ヶ倉八馬

「柳家燕弥」  
柳家燕弥

「道灌」  
道灌

「柳家小せん」  
柳家小せん

「義上落語家 横川勘平」  
横川勘平

「神田織音(講談師)」  
神田織音

「大山詣り」  
大山詣り

「春風亭三朝」  
春風亭三朝

「家見舞」  
家見舞

「柳家さん光」  
柳家さん光

**開催日** 6月14日(金) **開場** 18時00分 **開演** 18時30分 **好評発売中**  
**会場** 区立文化会館小ホール **料金** (全席自由)1,500円 ※未就学児の入場はご遠慮いただいております。  
**チケットの購入** 区立文化会館 [会館Web](#) チケットぴあ/Pコード:786-802

地域イベント情報 **鑑賞無料** 当日、会場まで直接お越しください。

**第6回 大江戸ダンスコンテストin板橋**

大江戸ダンスフリークが熱いダンスのバトル!小さい子から大人まで真顔、笑顔が溢れ出る真剣なステージ!総踊りでは、ライバルではなく気持ちを一つに踊ります!

**開催日時** 8月6日(火) 12時00分～18時00分(予定)  
**会場** 区立文化会館大ホール **出演** 区内の小・中学生、大江戸ダンス愛好家ダンサー  
**内容** 初めての方、OBコーナー、基本部門、自由部門審査  
**問合せ** 大江戸ダンスコンテストin板橋 実行委員会 TEL 080-4732-7003



2019 スーパーライブ!

爆笑

綾小路

きみまる

お待たせしました!  
 中高年のアイドル  
**綾小路きみまる** が  
 板橋区立文化会館に  
 やってきます!

**開催日** 8月23日(金)  
**開場** 13時00分 **開演** 14時00分 ※公演は約1時間  
**会場** 区立文化会館大ホール ※18歳未満入場不可  
**料金** (全席指定)1階席 5,800円 2階席 5,300円  
**チケットの購入** 区立文化会館 [会館Web](#) **好評発売中**

鑑賞無料 当日、会場まで直接お越しください。

**第50回 ふれあいステージ**

区民の文化サークルによる演奏などの発表会をお楽しみください。子どもたちのジャズダンス、シニアの皆さんによるフラダンスなど多彩なステージです。

**開催日時** 8月3日(土)・4日(日) 10時00分～16時30分  
**会場** 区立文化会館大ホール  
**内容** フラダンス、ジャズダンス、ウクレレ演奏 ほかジャンル多数 ※日にちによって演目は異なります。




板橋演劇センター公演No.105

## 冬物語

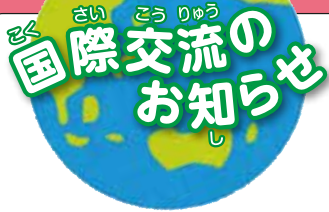
作/W・シェイクスピア 訳/小田島雄志 演出/遠藤栄藏

シチリア王は王妃と親友のボヘミア王との関係を誤解し嫉妬に狂い、生まれたばかりの王女を捨てさせ、妻と幼い王子を失ってしまう。16年の年月が流れ、捨てられた王女はボヘミアの村で羊飼いの娘として美しく生長し、村は楽しい毛刈り祭をむかえた。

**開催日** 9月6日(金)・7日(土)  
**6日 開場** 18時30分 **開演** 19時00分  
**7日 開場** 13時30分 **開演** 14時00分  
**会場** 区立文化会館小ホール  
**料金** (全席自由)  
 一般 3,500円 ※ただし、板橋区民は70才以上、高校生以下無料。  
 学生 2,500円  
 当日各500円増し  
**出演** 岡本進之助、遠藤栄藏 ほか

**チケットの購入** 区立文化会館 [会館Web](#) **前売07/8月～**





# 外国人のための 無料専門家相談会



在留資格、社会保険や労働問題など、日頃困っていることを弁護士、行政書士、社会保険労務士、税理士に直接相談できます。日本語に不安のある方は通訳と一緒に相談に入り、母語で相談ができます。(英語・中国語・韓国語)

**日時** 6月29日(土) 13時30分～16時30分(受付は16:00まで)

**会場** 区立グリーンホール1階ホール(栄町36-1)

**相談内容** 在留資格、結婚・離婚、難民認定、相続、労働、保険・年金

**参加費** 無料(相談時間は一人30分)※申込不要、当日直接会場へ

## Free Professional Consultation for Foreign Residents

- Time: June.29(Sat) 13:30 ~ 16:30 (Registration ends 16:00)
- Place: Green Hall, 1F Hall (36-1 Sakae-cho)
- Topics: Visa status, marriage/divorce, refugee status, inheritance, labor issues, insurance/pensions
- Cost: Free (30 minutes per session)※ No reservation is required.

## 面向外国人的免费专家咨询会

- 时间: 6月29日(周六)13:30 ~ 16:30 (接待到16:00为止)
- 地点: 板桥区立グリーンホール1楼大厅(栄町36-1)
- 咨询内容: 在留资格、结婚・离婚、难民认定、继承、工作、保险・年金
- 费用: 免费(咨询时间为30分钟左右)※不需要预约。

## 외국인을 위한 전문가 상담회

- 때 : 6/29 (토) 13:30 ~ 16:30 (접수는 16:00 까지)
- 장소 : 그린홀 1층홀 (이타바시구사카에초 36-1)
- 상담내용 : 재류자격, 결혼, 이혼, 난민신청, 상속, 노동, 보험, 연금
- 비용 : 무료 (상담시간은 30 분 정도)※예약 필요없습니다.

# 外国人のための 無料法律相談【予約制】

財団HP  
申込フォーム有

外国人のみならず、日頃困っていることについて経験豊富な弁護士に相談できます。通訳が必要な方は、予約時にお知らせください。

**日時** 7月18日(木) 13時30分～16時(相談時間は一人30分)

**会場** 区民相談室(板橋 2-65-6 情報処理センター4階)

**申込方法** 開催日の7日前までに財団ホームページの申込フォーム・メールで予約

# 外国人のための 日本語教室「水曜会話サロン」 会話サポーター募集

会話を楽しむことを目的とした日本語教室「水曜会話サロン」で、会話を通じて日本語学習の手助けをするボランティア「会話サポーター」を募集します。ボランティア活動や外国人との交流に興味のある方、参加してみませんか。まず見学にお越しください。



**活動日時** 水曜日、18時30分～20時

※日程は財団ホームページ参照。ご都合に合わせて活動いただけます。

**会場** 区立グリーンホール 504 会議室など(栄町36-1)

**見学申込**(随時受付) メール・はがき・FAXで、必要事項を明記のうえ、下記へお申し込みください。①会話サポーター申込 ②住所 ③氏名・ふりがな ④年齢 ⑤性別 ⑥電話番号 ⑦見学希望日 ⑧外国人支援活動の経験の有無

# 「外国人おもてなし語学ボランティア」 育成講座の受講者を募集します!

東京 2020 オリンピック・パラリンピック競技大会を見据え、街中で困っている外国人に簡単な英語で道案内などの手助けをしていただくボランティアの講座です。具体的な活動場所や日時の指定はなく、みなさんの普段の生活の中で行います。

※東京 2020 大会のボランティアとは異なります。

財団HP  
申込フォーム有

**内容** ①おもてなし講座(1回)

②語学講座(2回)英語入門～初級

**日時** ①8月27日(火) 13時～16時30分

②8月28日(水)・29日(木) 10時～15時

**会場** 区立グリーンホール601会議室(栄町36-1)

**対象** 15歳以上で、すべての日程に参加可能な方  
※中学生・過去に受講した方を除く

**定員** 36名(抽選)

**申込方法** 7月31日(水)〈必着〉まで、財団HP申込フォーム・メール・はがき・FAXで、必要事項を明記のうえ、下記へお申し込みください。①氏名・ふりがな

②ローマ字名 ③年齢 ④性別 ⑤職業 ⑥住所 ⑦電話番号 ⑧メールアドレス

※8月7日頃までに参加の可否をお知らせします。

※受講した方は、東京都の「外国人おもてなし語学ボランティア」に登録されるため、申込時の情報を東京都に提供いたします。

※未成年の方は、保護者の同意書が必要。



# 国際交流サロン

お茶を飲みながらフリートークを楽しみませんか。外国の人と友だちになりたい方、日本語を話したい外国の方、ぜひお越しください。

**日時** ①6月8日(土) ②7月20日(土) 14時30分～16時30分

**会場** 区立グリーンホール 504 会議室

**参加費** 200円(お菓子・飲み物代)※申込不要、当日直接会場へ

**問合せ** フレンドシップクラブ仲間 担当:丸山

E-mail marugon1@jcom.home.ne.jp

# やってみようプロジェクト 若者演劇ワークショップin東京 事前体験会&説明会開催のお知らせ ～演劇を通じて自分探しをしてみませんか?～

若者の自立を支援する、やってみようプロジェクト「若者演劇ワークショップin東京」を、3年目となる今年は、板橋区を拠点とする劇団銅鑼(どら)アトリエ等にて10月から12月まで開催いたします!それに先立ち、「全20日間(予定)のワークショップではどんなことをするのか?」「目的は何?」という疑問に答えるため、事前体験会&説明会を開催いたします。気軽に参加できる内容ですので、是非ご参加ください。演劇的手法を用いたコミュニケーションワークショップで、楽しみながら演劇表現を実際に体験・体感していただきます。

**日時** 8月14日(水) 13時30分～16時00分  
**会場** 区立文化会館リハーサル室  
**対象** 義務教育課程を修了しており、1年以上前から就学・就労していない方を基本とします  
**講師** 劇団銅鑼俳優 **参加費** 無料 **定員** 20人  
**主催** 文化庁・公益社団法人日本劇団協議会  
**申込方法** 8月8日(木)まで、電話・メールでお申し込みください。①氏名(ふりがな) ②郵便番号・住所 ③電話番号 ④年齢・性別 ⑤このワークショップをどこで知ったかを明記のうえ、劇団銅鑼 担当 小関宛  
 TEL 03-3937-1101 E-mail info@gekidandora.com  
 (メール件名に「WS・体験会参加希望」と記載してください。)



団員によるワークショップの様子

**やってみようプロジェクトとは?**  
 演劇のもつ創造のパワーを社会課題解決に役立てるコミュニケーションワークショップ  
 演劇表現を社会により広く展開させることで、安心・安全な居場所をつくり、誰ひとり取り残されない社会の実現を目指します。

St. Petersburg State Stage Circus  
 ハラハラ・ドキドキがいっぱい! こどももおとなもくすぐるハショー・エンターテイメント!  
**サンクトペテルブルグ 国立舞台サーカス**  
**バックステージツアー**  
 公演チケットをお持ちの方を対象にしたバックステージツアーを開催します。

**日時** 8月17日(土)  
10時00分～11時30分  
**定員** 30名 8/17の公演を鑑賞予定の小学生・中学生。応募1通につき4名まで申し込み可。1グループにつき保護者同伴1名まで可。  
 \*ただし小学4年生以下は同伴必須。

**申込方法** 7月19日(金)〈必着〉まで、往復はがき・メールでお申し込みください。①氏名(ふりがな) ②郵便番号・住所 ③電話番号 ④年齢 ⑤グループ申込みの場合は全員の氏名・年齢 ⑥同伴者の有無を明記のうえ、〒173-0014 板橋区大山東町51-1板橋区立文化会館「バックステージツアー」係 E-mail: workshop@itabun.com

財団HP申込フォーム有

## チアリーディング 体験講座

### 参加者募集

皆が元気になれるチアリーディング!  
 初歩から楽しく体験できます。

**日時** 9月8日(日)  
9時30分～12時30分(予定)  
**会場** 高島平区民館ホール  
**対象** 区内在住・在学の小学生  
**講師** (公社)日本チアリーディング協会  
**定員** 40人 ※定員を超えた場合は抽選となります。  
**参加費** 1,000円  
**申込方法** 8月16日(金)〈消印有効〉まで、財団ホームページの申込フォーム・はがきでお申し込みください。①チアリーディング申込 ②郵便番号・住所 ③氏名(ふりがな) ④学年 ⑤学校名 ⑥保護者氏名(ふりがな) ⑦電話番号を明記のうえ、〒173-0014板橋区大山東町51-1(公財)板橋区文化・国際交流財団「チアリーディング体験講座」係

**ロビーコンサート** 鑑賞無料 当日、会場まで直接お越しください。

## 限りなき哀愁と灼熱の太陽!!

ジャンルにとらわれず親しみやすいラテン音楽のデュオ...

**開催日** 6月27日(木)  
**時間** 12時00分～12時30分  
**会場** グリーンカレッジホール(シニア学習プラザ4階)  
**曲目** グラナダ、コンドルは飛んでいく、コーヒールンバ ほか **出演** ベペル&モコ

クラシック音楽オーディション合格者による  
**新進音楽家フレッシュ**  
**コンサートキャンペーン!**

**開催日** 7月17日(水) **時間** 12時20分～12時50分  
**会場** 区立グリーンホール1階ホール  
**曲目** 当日のお楽しみ **出演** クラシック音楽オーディション合格者2名

**地域イベント情報** 鑑賞無料 当日、会場まで直接お越しください。

## 遊座大山ミニコンサート

～遊座大山商店街がお贈りする音楽の夕べ～

ジャズからポピュラー、ボサノバ、カンツォーネまで幅広く歌いこなす明るく優雅なシンガー、野間瞳をボーカルに迎えて、実力派のミュージシャンと楽しいモダンジャズをお贈りします。

**開催日** 7月25日(木)  
**開演** 17時00分  
**会場** 区立文化会館前ピロティ(屋外)  
**出演** Vo.野間瞳, Sax.加藤朝雄(ティナパパ)  
 Vib.藤井寛, Gr.越谷忠三(たにやん), Bass.DABO  
 Dr.ジーン重村(GENE SHIGEMURA)  
**曲目** ルート66、枯葉、サマータイム、ブルーボッサ ほか  
**問合せ** 遊座大山商店街・桜井 TEL 090-2179-6344

ベースのDABOさんは地元大山で音楽スタジオを35年以上経営している遊座商店街の理事さんです。



指揮：原田慶太楼  
©Claudia Hershner

写真：第36回板橋第九演奏会  
©撮影 上野能孝(スタッフ・テス)

# 板橋第九 演奏会 合唱団員募集

財団HP  
申込  
フォーム有

第37回  
フレッシュ  
名曲コンサート

一年の締めくくり、感動のステージを体感してみませんか？  
プロの指揮者・ソリスト・オーケストラと共演できます。未経験者・学生さんも大歓迎です。

**参加者説明会** ※終了後、発声練習を行います。 **日時** 9月3日(火) 18時30分～ **会場** 区立文化会館小ホール

**公演日時** 12月14日(土) 14時30分開演 **会場** 区立文化会館大ホール

**出演** 指揮：原田慶太楼 / ソプラノ：嘉目真木子 / メゾ・ソプラノ：加藤のぞみ / テノール：後田翔平  
バリトン：アン・ジョンミン / 管弦楽：新日本フィルハーモニー交響楽団

**通常練習** 【一般コースのみ】9月5日(木) / 9日(月) / 13日(金) / 19日(木) / 24日(火)  
【全コース共通】10月1日(火) / 7日(月) / 11日(金) / 17日(木) / 23日(水) / 29日(火)  
11月7日(木) / 13日(水) / 19日(火)  
12月2日(月) / 6日(金) / 10日(火)

18時30分～20時45分 / 区立文化会館リハーサル室ほか

**リハーサル** 【指揮合わせ】11月25日(月) 18時00分～ 【オーケストラ合わせ】12月13日(金) 18時00分～  
【ゲネプロ】12月14日(土) 10時45分～ / 区立文化会館大・小ホール

**対象** 16歳以上で、全日程参加できる方(区外の方もOK)

**定員** 260人 / 女声パート(ソプラノ・アルト)各90人、男声パート(テノール・バス)各40人  
※定員を超えた場合、抽選となります。

**参加費** ●一般コース 15,000円(第九合唱が初めて・経験が少ない方。9月から練習参加。)  
●経験者コース 12,000円(第九合唱経験豊富な方。10月から練習参加。)  
●学割 6,000円(25歳以下の学生の方。)

※一般コースへの応募が多くなった場合、合唱経験の少ない方を優先し、参加コースを決定します。ご希望に添えない場合がありますので、あらかじめご了承ください。※参加費は9月3日(火)説明会時に徴収します。参加費納入後にキャンセルされた場合、参加費のお返しができません。

**申込方法** 7月31日(水)〈消印有効〉まで、財団ホームページの申込フォームはがきでお申し込みください。①板橋第九申込②郵便番号・住所③氏名(ふりがな)④年齢⑤電話番号⑥楽譜の購入希望の有・無(板橋第九はペーレンライター版を使用)⑦希望パート(ソプラノ・アルト・テノール・バス)⑧希望のコース(一般・経験者)【学割対象の方は学校及び学年を記載】⑨第九経験回数(合唱経験が初めての方は◎と記載)を明記のうえ、〒173-0014 板橋区大山東町51-1 (公財)板橋区文化・国際交流財団「板橋第九」係

**共同主催** (公財)東京都歴史文化財団(東京文化会館) **企画協力** 東京オーケストラ事業協同組合

## 合唱指導 牧野美紀子さんにインタビューしました

板橋第九の特徴を教えてください。

先ず第一に、プロのオーケストラと素晴らしいマエストロとの共演。また、この文化会館は舞台が広く、そこに高く組立てられた山台に整然と並ぶ合唱団員の華やかさです。

練習ではどのような指導があるのでしょうか。

ソプラノ、アルト、男声、各々に指導者が付き、初心者コースでは「生まれて初めて」第九に取り組まれる方たちにドイツ語の発音、音取りから十分な時間をかけています。

参加希望者にメッセージをお願いします。

ドイツ語で暗譜して!?と不安を感じる方も多いでしょうが、初めての方たちも本番では必ず歌えるようになります。皆さまのご参加をお待ちしています。

**プロフィール**.....

東京芸術大学音楽学部声楽科卒業。  
東京芸術大学大学院音楽研究科声楽専攻修了。  
仏政府給費留学生として渡仏留学。  
パリ・コンセルバトワール声楽科 プルミエブリ取得卒業。  
パリ・UFAM・国際音楽コンクール第1位  
東京芸術大学定期演奏会「メサイア」・  
「カルミナ・ブラーナ」ソプラノ・ソロ  
読売新聞社主催新人演奏会出演。  
NHK・FM「午後のリサイタル」出演。  
東京芸術大学音楽学部附属  
音楽高等学校非常勤講師  
(1980～2003)。  
二期会会員  
渡邊高之助、小澤秀子、  
ジャニーヌ・ミショウ、ウゴ・ウガロの  
諸氏に師事。



## 募集案内

●8月号の受付期間は  
6/3(月)～6/21日(金)  
TEL 03-3579-3130  
(平日9時～17時)

**60才以上対象初級英語☆会員募集** ☆体験無料(時)月2回月曜10時半～12時☆外国人講師(¥)4200  
①1000(場)文化会館等(要予約)  
レモンティー英会話 ☎070-3824-4297(受付平日9時～16時)

①日時 ②場所 ③対象 ④入会金  
⑤会費・月謝・料金 ⑥割引  
⑦電話 ⑧携帯電話 ⑨FAX

※上記有料広告掲載の内容につきましては、各主催者にお確かめのうえ、ご自身の責任でご参加ください。

## あなたも、この財団情報誌「ふれあい」に

広告を載せませんか？

発行部数

147,000部発行  
(新聞折込131,000部、  
区内施設16,000部)

発行日

偶数月の1日発行(新聞  
折込は偶数月の第一金曜日)

折込紙

朝日・読売・毎日・産経・東京・日経の各紙  
配布施設 文化会館・図書館・区役所・大学・  
地域センター等の各施設、区内各駅 ※駅では、  
「広報いたばし」のスタンドをお借りして配布して  
います。※文化会館等の公演で来場者にお渡ししています。

囲み広告

写真・イラスト掲載可  
\*1枠 / 8.6×4.7cm  
\*1面 64,800円  
\*8面 54,000円

文字広告

1行13文字  
(最大6行まで)  
\*1行 1,080円  
(すべて税込価格)

【問合せ・申込先】

(公財)板橋区文化・国際交流財団 文化係  
〒173-0014 板橋区大山東町51-1  
TEL 03-3579-3130

## ふれあい郵送サービスのご案内

ご好評につき、2019年度もふれあいを無料でお届けしています。今年度も文化会館では注目公演目白押しです！ぜひご利用ください！

※年度ごとにお申し込みが必要です。前年度、郵送サービスをご利用の方も改めてお申し込みいただきますようお願いいたします。※新聞を定期購読されているお客様には、偶数月の第一金曜日に折り込みされますので、そちらをご利用ください。

**申込方法** ①窓口：文化会館チケットセンターにお越しください。  
②TEL 03-3579-5666  
③ホームページ：  
<https://www.itabun.com/inquiry>  
(お問合せフォームにて必要事項と、内容欄に「ふれあい郵送サービス希望」と入力。)  
★送料無料

## 施設貸出抽選方法が変わります！

7月度より施設貸出抽選が、インターネット上での申込／抽選に変わります。詳しい申込方法や抽選スケジュールは、当館ホームページや館内配布パンフレットにてお知らせしております。

	大ホール 2020年7月分 その他 2020年1月分	大ホール 2020年8月分 その他 2020年2月分
希望日	6月16日(日)～ 6月20日(木)	7月16日(火)～ 7月20日(土)
申込期間	6月16日(日)～ 6月20日(木)	7月16日(火)～ 7月20日(土)
当選発表	6月25日(火)	7月25日(木)
料金支払 (本申請)	6月25日(火)～ 6月30日(日)	7月25日(木)～ 7月30日(火)

<https://www.itabun.com/>  
問合せ 区立文化会館 TEL 03-3579-2222

## 6月26日(水)休館のお知らせ

施設点検のため、区立文化会館は全館休館となります。大・小ホール、練習室・会議室など、すべての施設がご利用いただけません。また、チケットの電話予約・窓口販売もお休みになりますので、ご注意ください。

